

**CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE**

**DECIZIE**

**03 noiembrie 2020**

**mun. Chișinău**

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte - Timofti Vladimir,

Judecători - Țurcan Anatolie, Toma Nadejda, Cobzac Elena, Boico Victor

a judecat fără citarea părților, recursurile ordinare declarate de către procurorul în Procuratura de Circumscripție Chișinău, Devder Djulieta și de către avocatul Buliga Ion în numele inculpatei Panco Elena, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2019, în cauza penală privind-o pe

*Panco Elena, născută la 29 noiembrie 1994, originară și domiciliată în xxxxx.*

**Termenul de examinare a cauzei:**

Prima instanță: 04.07.2014 – 31.03.2016;

Instanța de apel: 13.01.2017 – 10.04.2019;

Instanța de recurs: 07.02.2020 – 03.11.2020.

Asupra recursurilor în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal lărgit

**C O N S T A T Ă :**

**1.** Prin sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 31 martie 2016, Panco Elena a fost recunoscută vinovată și condamnată:

- în baza art.165 alin.(2) lit. b), d) Cod penal la 7 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții legate de organizarea plecării persoanelor peste hotare și încadrarea în câmpul muncii pe un termen de 5 ani;

- în baza art.220 alin.(2) lit. a), c) Cod penal la 4 ani de închisoare;

Conform prevederilor art.84 Cod penal, prin cumul parțial al pedepselor, i-a fost stabilită pedeapsa definitivă sub formă de închisoare pe un termen de 7 ani și 6 luni cu executarea pedepsei în penitenciar pentru femei de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții legate de organizarea plecării persoanelor peste hotare și încadrarea în câmpul muncii pe un termen de 5 ani.

2. Pentru a se pronunța cu sentința în cauză, instanța de fond a reținut, că inculpata Panco Elena, în perioada lunii octombrie 2013, aflându-se în mun. Bălți, acționând împreună și de comun acord cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, în scopul exploatării sexuale comerciale, fără consimțământul persoanei, a recrutat-o pe Xxxxx, prin abuz de poziție de vulnerabilitate a părții vătămate, datorită situației precare a acesteia din punct de vedere a supraviețuirii sociale și înșelăciune, sub pretextul angajării în calitate de dansatoare în Turcia. Ulterior, în aceeași perioadă de timp, Panco Elena, care acționa împreună și de comun acord cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, aflându-se în aceeași localitate, întru realizarea intențiilor sale infracționale de traficare în scop de exploatare sexuală comercială a persoanei, obținând prin înșelăciune consimțământul victimei Xxxxx de a se deplasa în Turcia la muncă în calitate de dansatoare, a întreprins acțiunii în vederea organizării transportării acesteia în țară de destinație. Astfel, Panco Elena, care acționa împreună și de comun acord cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, întru realizarea intențiilor sale infracționale de transportare a victimei în țara de destinație în scop de exploatare sexuală comercială a persoanei, i-a perfectat Xxxxx pașaportul pentru plecare în străinătate, suportând cheltuielile necesare în acest sens.

La 27.11.2013, Panco Elena, acționând împreună și de comun acord cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, întru realizarea scopului infracțional de transportare a victimei Xxxxx în țara de destinație, după obținerea de către ultima a pașaportului național cu seria și nr. B 1683930, a organizat transportarea părții vătămate în Turcia, procurându-i din contul persoanelor nestabilite bilete de călătorie la ruta aeriană cu destinația Odessa - Istanbul pentru data de 28.11.2013. La 28.11.2013, Panco Elena, care acționa împreună și de comun acord cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, a însoțit-o pe XxxxxXxxxx până la Aeroportul din or. Odessa, Ucraina, de unde i-a organizat transportarea în Turcia și a însoțit-o până în țara de destinație. Ajungând la destinație, Panco Elena și Xxxxx au fost întâlnite de către persoana nestabilă de către organul de urmărire penală de origine turcă cu numele Ali, care acționa împreună cu Panco Elena și căruia ultima a transmis-o. În continuare, persoanele nestabilite de către organul de urmărire penală care acționau împreună și de comun acord cu Panco Elena întru atingerea scopului infracțional, a primit-o pe Xxxxx de la ultima și a transportat-o în or. Izmir, Turcia, unde a adăpostit-o într-un imobil în scopul ulterioarei exploatări sexuale comerciale a victimei.

Astfel, prin acțiunile sale intenționate, Panco Elena a săvârșit fapta de trafic de ființe umane, adică recrutarea, transportarea, transferul și adăpostirea persoanelor, fără consimțământul acestora, săvârșită în scop de exploatare sexuală comercială, prin înșelăciune și abuz de poziție de vulnerabilitate, de mai multe persoane, infracțiune prevăzută de art.165 alin.(2) lit. d) Cod penal.

Tot Panco Elena a comis infracțiunea de trafic de ființe umane în privința lui

Xxxxx Mariana și Xxxxx Galina, în următoarele circumstanțe: aproximativ la începutul lunii martie 2014, Panco Elena, aflându-se în mun. Bălți, Republica Moldova, cunoscând despre situația materială grea a Marinei Xxxxx, manifestată prin neangajarea ei și a părinților ei în câmpul muncii și lipsa mijloacelor financiare pentru întreținere, urmărind intenția de recrutare a victimei pentru transportare în țara de destinație, i-a propus Marinei Xxxxx angajarea la un loc de muncă bine plătit în calitate de dansatoare și acordarea serviciilor sexuale în Cipru de Nord.

Ulterior, aproximativ la începutul lunii martie 2014, Panco Elena, aflându-se în mun. Bălți, Republica Moldova, cunoscând despre situația materială grea a Galinei Xxxxx, manifestată prin neangajarea ei în câmpul muncii, lipsa părinților și lipsa mijloacelor financiare pentru întreținere, urmărind intenția de recrutare a victimei și transportare în țara de destinație, i-a propus Galinei Xxxxx angajarea la un loc de muncă bine plătit în calitate de dansatoare și acordarea serviciilor sexuale, în Ciprul de Nord. Apoi, aproximativ în prima jumătate a lunii martie 2014, Panco Elena, obținând acordul victimelor Xxxxx Marina și Xxxxx Galina de a pleca la muncă în Ciprul de Nord, acționând în vederea transportării victimelor în țară de destinație pentru exploatare sexuală comercială, a solicitat de la victime copiile pașapoartelor, pentru a le expedia persoanei pe nume Xxxxx, în scopul procurării biletelor avia la ruta Chișinău - Istanbul - Ercan.

Aproximativ la 26-27.03.2014, Panco Elena, acționând cu același scop de organizare a transportării victimei Xxxxx Mariana în țara de destinație, în cadrul grupului criminal organizat și conform rolului atribuit, a transportat-o pe ultima la OSC Bălți, unde a suportat din cont personal cheltuielile necesare pentru perfectarea pașaportului național pentru plecări în străinătate, în timp de 5 zile. Tot în acea perioadă de timp, Panco Elena, primind de la Xxxxx Galina copia pașaportului, l-a expediat persoanei pe nume Xxxxx, care a procurat pe numele victimei bilet avia pentru data de 03.04.2014, cu ruta Chișinău - Istanbul - Ercan.

La 03.04.2014, Umascaia Galina a refuzat să plece în Ciprul de Nord, fapt despre care a informat-o pe Panco Elena, care, în rezultat, prin amenințări, i-a solicitat restituirea cheltuielilor legate de organizarea transportării în țara de destinație.

La 07.04.2014, Panco Elena, continuând realizarea intenției infracționale de organizare a transportării victimei Xxxxx Marina în Ciprul de Nord în scopul exploatării sexuale comerciale și în prostituție a acesteia, a informat-o pe ultima că i-a fost procurat bilet avia cu ruta Chișinău - Istanbul - Ercan, pentru 09.04.2014.

La 09.04.2014, Panco Elena, acționând întru realizarea intențiilor infracționale de organizare a transportării Marinei Xxxxx în Ciprul de Nord, a însoțit-o pe ultima la Aeroportul Internațional Chișinău, unde în cadrul trecerii controlului de acte au fost stopate de către colaboratorii de poliție.

Astfel, Panco Elena, prin acțiunile sale intenționate a săvârșit în calitate de autor infracțiunea de trafic de ființe umane, adică *„recrutarea și transportarea unei persoane, cu consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială, prin*

*înșelăciune și abuz de poziție de vulnerabilitate, de două sau mai multe persoane, asupra a două sau mai multe persoane*”, adică a comis infracțiunea prevăzută de art.165 alin.(2) lit. b) și d) Cod penal.

Tot Panco Elena, în perioada lunii martie 2014, aflându-se în mun. Bălți și având intenția îndemnării și înlesnirii practicării prostituției de către alte persoane, a selectat și îndemnat mai multe persoane de sex feminin de a se deplasa în Ciprul de Nord, pentru a practica prostituția.

Astfel, Panco Elena, în perioada menționată de timp, aflându-se în mun. Bălți, acționând întru realizarea intențiilor de îndemnare la practicarea prostituției de către alte persoane, împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, a contactat-o telefonic pe Xxxxx Marina. în cadrul convorbirilor avute cu ultima, Panco Elena, prin convingeri că va fi bine plătită, a îndemnat-o pe Xxxxx Marina de a se deplasa în Cipru de Nord, pentru a practica prostituția. Apoi, Panco Elena, aproximativ în aceeași perioadă de timp, aflându-se în mun. Bălți, acționând întru realizarea intențiilor de îndemnare la practicarea prostituției de către alte persoane, împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, s-a întâlnit cu Xxxxx Irina. în cadrul convorbirilor avute cu ultima, Panco Elena, care acționa împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane nestabilite, prin convingeri că va fi bine plătită, a îndemnat-o pe Xxxxx Irina de a se deplasa în Cipru de Nord pentru a practica prostituția.

Astfel, prin acțiunile sale intenționate, Panco Elena a săvârșit proxenetismul, adică *„îndemnul la prostituție, acțiunii săvârșite în privința la două persoane, de mai multe persoane*”, infracțiune prevăzută de art.220 alin.(2) lit. a) și c) Cod penal

**3. Temeinicia și legalitatea sentinței, a fost atacată cu apel de către:**

**3.1. Procuror, care a solicitat admiterea cererii, casarea sentinței și pronunțarea unei hotărâri, prin care inculpata Panco Elena să fie recunoscută vinovată și condamnată în baza art.165 alin.(3) lit. a) Cod penal la 10 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții în domeniul organizării plecării persoanelor peste hotare și încadrarea în câmpul muncii pe un termen de 3 ani; în baza art.165 alin.(2) lit. d) Cod penal la 8 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții în domeniul organizării plecării persoanelor peste hotare și încadrarea în câmpul muncii pe un termen de 3 ani; în baza art.220 alin.(3) Cod penal la 6 ani închisoare.**

În temeiul art.84 Cod penal, pentru cumul de pedepse, a-i stabili definitiv o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 12 ani în penitenciar pentru femei de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții în domeniul organizării plecării persoanelor peste hotare și încadrarea în câmpul muncii pe un termen de 5 ani. Corpurile delictive să rămână anexate la dosar.

În motivarea apelului, acuzatorul de stat a invocat că, declarațiile inculpatei contravin materialelor cauzei, fiind date cu scop de apărare și evitare a răspunderii penale; declarațiile martorilor prezentați de către partea acuzării sunt veridice,

deoarece aceștia au fost avertizați de răspundere penală pentru declarații mincinoase; recalificarea acțiunilor inculpatei contravine circumstanțelor de fapt stabilite de către organul de urmărire penală.

**3.2** Avocatul Cebanu Vasile în interesele inculpatei Panco Elena, care a solicitat admiterea apelului, casarea sentinței instanței de fond și pronunțarea unei decizii, prin care inculpata Panco Elena să fie achitată, din motiv că faptele acesteia nu întrunesc elementele constitutive ale componentelor de infracțiune prevăzute de art.165 alin.(2) lit. b), d) și art.220 alin.(2) lit. a), c) Cod penal.

În motivarea cererii declarate, apelantul a invocat că instanța nu și-a motivat soluția și nu a apreciat corect fiecare probă, incorect a apreciat critic declarațiile inculpatei, sentința este bazată pe redarea rechizitoriului, învinuirea înaintată inculpatei este neclară și îi afectează inculpatei dreptul la apărare.

**4.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2019, au fost respinse ca nefondate apelurile declarate de procuror și de către avocatul Cebanu Vasile în interesele inculpatei Panco Elena cu menținerea sentinței fără modificări.

**4.1.** În motivarea soluției, instanța de apel a reținut că prima instanță a stabilit în mod corect situația de fapt și vinovăția inculpatei Panco Elena care a fost dovedită cu certitudine și fără echivoc, dând faptelor săvârșite încadrarea juridică corespunzătoare materialului probator administrat.

Instanța de apel a menționat că, prima instanță a analizat obiectiv cumulul de probe prin prisma art.101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, care în ansamblu, dovedesc fără echivoc vinovăția inculpatei Panco Elena în săvârșirea infracțiunilor prevăzute de art.165 alin.(2) lit. b) și d) Cod penal - *recrutarea și transportarea unei persoane, cu consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială, prin înșelăciune, abuz de poziție de vulnerabilitate, de două sau mai multe persoane, asupra a două sau mai multe persoane*”, precum și art.220 alin.(2) lit. a) și c) Cod penal - *proxenetismul, după semnele calificative îndemnul la prostituție, acțiunii săvârșite asupra a două persoane de două sau mai multe persoane*.

Cu toate că inculpata Panco Elena nu a recunoscut vina, instanța de apel a considerat că vina acesteia se probează, cu certitudine, prin următorul cumul de probe analizate și apreciate de instanța de apel prin prisma prevederilor art.101 Cod de procedură penală, și anume:: declarațiile părților vătămate Xxxxx Galina, Xxxxx Marina, Xxxxx (Vidrașco) Irina, Xxxxx Mariana Xxxxx, a martorului Perjeru Zinaida, precum și

- raportul ofițerului superior urmărire penală PCE al SUP a CCTP al INI al IGP, Vlad Chiosa prin care s-a autosesizat pe faptul că în octombrie - noiembrie 2013, Panco Elena, acționând împreună și prin înțelegere prealabilă cu persoane nestabilite de organul de urmărire penală, urmărind scopul exploatarei sexuale comerciale, fără consimțământul persoanei, prin înșelăciune a recrutat-o pe Xxxxx de a se deplasa în

Turcia;

- procesul - verbal de confruntare dintre partea vătămată Xxxxx și învinuita Panco Elena, în cadrul căreia partea vătămată și-a susținut declarațiile făcute anterior (f.d.67 - 69, vol. II);

- procesul - verbal de examinare a obiectului prin care au fost examinate: fișa personală a lui Xxxxx, conform căreia, la 27.11.2013, SEDP Chișinău Centru i-a eliberat lui Xxxxx pașaportul cu seria și numărul B 1683930; informația privind traversarea frontierei Republicii Moldova și a Ucrainei, conform căreia, Xxxxx și Panco Elena, au intrat pe teritoriul Ucrainei prin PTF Starokazacie la 28.11.2013, fiind pasageri ai automobilului cu n/î XXXXX. Ulterior, în aceeași zi, acestea au părăsit teritoriul Ucrainei prin PTF „Odesa-Aeroport” fiind pasageri ai rutei XXXXOdesa- Istanbul. La 16.12.2013 Panco Elena a intrat pe teritoriul Republicii Moldova prin PTF „Aeroport Chișinău”, iar Xxxxx a intrat pe teritoriul Republicii Moldova la 27.12.2013 prin PTF „Aeroport Chișinău” (f.d.19, vol. II);

-procesul-verbal de examinare a obiectului prin intermediul căruia a fost examinată informația parvenită de la BC „EuroCreditBank” SA, conform căreia, la 30.09.2013, Panco Elena a primit din Turcia, codul țării fiind 792, suma de 120 de dolari SUA de la Xxxxx Xxxxx (f.d.33, vol. II);

- denunțul ofițerului de investigații al SICE a CCTP al INI, Sorin Crăciun, prin care ultimul a denunțat faptul că pe parcursul lunilor martie-aprilie 2014, sub pretextul angajării la muncă în calitate de dansatoare, Panco Elena ar fi recrutat 3 tinere din or. Bălți (Xxxxx Marina, Xxxxx Marina și Xxxxx Galina), pe care intenționează să le transporte în Ciprul de Nord pentru a fi exploatate în industria prostituției (f.d.8, vol.I);

- raportul ofițerului superior urmărire penală PCE al SUP a CCTP al INI al IGP, Vlad Chiosa, prin care acesta s-a autosesizat pe faptul că în luna februarie 2014, Panco Elena, acționând împreună și prin înțelegere prealabilă cu persoane nestabilite de organul de urmărire penală, urmărind scopul îndemnării, înlesnirii și tragerii de foloase de pe urma practicării prostituției de către alte persoane, le- au îndemnat pe Xxxxx Mariana și Xxxxx Irina să se deplaseze în Ciprul de Nord, unde să activeze în calitate de dansatoare și să practice prostituția, pentru ce vor fi remunerate cu un salariu în sumă de 2 000 de dolari SUA lunar (f.d.57, vol. I);

- procesul - verbal de confruntare dintre partea vătămată Xxxxx Galina și învinuita Panco Elena, conform căreia, partea vătămată Umascaia Galina a declarat că o cunoaște pe Panco Elena și că aceasta a vrut s-o trimită să practice prostituția, dar de fapt i-a spus că va lucra ca dansatoare, iar Panco Elena nu a susținut declarațiile părții vătămate (f.d.167 - 170, vol. I);

- procesul - verbal de confruntare dintre partea vătămată Xxxxx Marina și învinuita Panco Elena, conform căreia, partea vătămată a declarat că o cunoaște pe Panco Elena și că s-a hotărât să plece în Cipru deoarece urma să-i întoarcă Elenei suma de 500 de dolari SUA pe care o împrumutase de la aceasta. Panco Elena a

susținut parțial declarațiile date de către partea vătămată Xxxxx Marina și a declarat, că nu cunoștea despre starea financiară grea a lui Xxxxx Marina. Le-a propus Marinei Xxxxx, Irinei Xxxxx și Galinei Xxxxx să plece în Cipru ca să-l înșele pe patron, să ia banii de la acesta și să fugă (f.d.163 - 166, vol. I);

- procesul - verbal de examinare a obiectului, conform căruia, a fost examinată convorbirea prin intermediul rețelei de socializare „Odnoklassniki” dintre Perjeru Zinaida și Xxxxx Marina, Panco Elena din 06.0.2014 pe 8 file (f.d.14 - 23, vol. I); procesul - verbal de examinare a obiectului, conform căruia, a fost examinată convorbirea prin intermediul rețelei de socializare „Odnoklassniki” dintre Xxxxx Marina și Xxxxx Marina din 27.03.2014, 28.03.2014, 29.03.2014, 01.04.2014, 02.04.2014, 03.04.2014 și 05.04.2014 pe 6 file; procesul - verbal de examinare a obiectului, conform căruia, a fost examinat pașaportul cu seria și numărul B 1745610 eliberat lui Xxxxx Marina, iar pe pagina pașaportului nu sunt aplicate ștampile ce ar demonstra faptul traversării frontierei. Totodată au fost examinate tichetele de îmbarcare cu ruta Chișinău- Istanbul, Istanbul - Chișinău pentru data de 09.04.2014 eliberate lui Xxxxx Marina pe 2 file (f.d.39 - 42, vol.I);

- procesul-verbal de examinare a obiectului, conform căruia, a fost examinat telefonul mobil de model iPhone cu IMEI 013788003762676, unde au fost depistate fotografii ale lui Panco Elena cu Xxxxx Galina, cu Xxxxx Marina, ale lui Xxxxx Marina și Xxxxx Gaina singure, o fotografie pe care se află imaginea pașaportului cu seria și numărul B 0540401 eliberat la 22.04.1991 lui Xxxxx Galina. În mapa de contacte au fost depistate următoarele contacte: H y c - +905338722727, ce aparține persoanei nestabilite pe nume Xxxxx, xxxxxx-, ce aparține cet. Xxxxx Marina și r a n a - 079619106 și 060881870, ce aparține cet. Xxxxx Galina. A mai fost examinat pașaportul cu seria și numărul B 1460625 eliberat cet. Panco Elena, în care sunt aplicate vize de intrare și ședere în Turcia (f.d.51 - 56, vol.I);

- procesul- verbal de examinare a obiectului, conform căruia, au fost examinate anchetele sociale ale lui Xxxxx Galina și Xxxxx Marina, prin care s-a stabilit starea de vulnerabilitate a acestora (f.d.70- 73, vol.I);

- procesul- verbal de examinare a obiectului- descifrările convorbirilor telefonice, prin care s-a stabilit legătura telefonică dintre Panco Elena, Pașcheivici Tatiana, Xxxxx Galina, Xxxxx Irina, Obreața Marina, Xxxxx Marina și persoana nestabilă pe nume Xxxxx (f.d.91 - 103, vol.I).

Astfel, reieșind din materialele dosarului, instanța de apel a constatat că, instanța de fond corect a stabilit că organul de urmărire penală eronat a încadrat acțiunile inculpatei în baza art.165 alin.(3) lit. a) și art. 220 alin.(3) Cod penal, or în acțiunile inculpatei nu a fost demonstrat calificativul ”*acțiunii săvârșite de un grup criminal organizat*” motiv pentru care acțiunile acesteia au fost reîncadrate de la art. art.165 alin.(3) lit. a) la art.165 alin.(2) lit. b), d) Cod penal și de la art.220 alin.(3) Cod penal la art.220 alin.(2) lit. a), c) Cod penal.

În continuare, instanța de apel a menționat că la încadrarea juridică a acțiunilor în baza art.165 Cod penal nu se ia în considerație consimțământul victimei de a fi recrutată, transportată, transferată, adăpostită sau primită, chiar dacă aceasta era informată în privința scopurilor în care va fi folosită, precum și despre mijloacele utilizate în trafic. Recrutarea presupune căutarea, invitarea și alegerea persoanelor. Recrutarea în scopul traficului de ființe umane presupune atragerea persoanelor prin selecționare într-o anumită activitate determinată de scopurile stipulate de art.165 Cod penal. În speță, s-a stabilit că inculpata Panco Elena le-a selectat pe Xxxxx, Galina Xxxxx și Marina Xxxxx.

În speță, s-a stabilit că inculpata Panco Elena le-a selectat pe Xxxxx, Galina Xxxxx și Marina Xxxxx, Panco Elena, împreună și de comun acord cu alte persoane nestabilite de pe teritoriul Turciei a organizat transportarea Tatiane Xxxxx în Turcia prin procurarea biletului și întocmirea documentelor necesare în acest scop. De asemenea, în perioada anului 2014, Panco Elena a organizat și transportarea victimelor Galina Xxxxx și Marina Xxxxx pe teritoriul Ciprului de Nord, prin obținerea actelor necesare, a biletelor avia și transportarea spre Aeroportul International Chișinău. Partea vătămată Xxxxx a fost indusă în eroare de către inculpată cu privire la munca pe care aceasta urmează să o presteze pe teritoriul Turciei - dansatoare (promisiunea falsă) și prostituată (adevărul).

S-a demonstrat și faptul că, Panco Elena cunoștea despre starea de vulnerabilitate a părților vătămate Xxxxx Galina și Xxxxx Marina, fapt dovedit prin declarațiile acestora și confirmate în instanța de judecată,

În ceea ce privește elementele constitutive ale infracțiunii prevăzute de art.165 alin.(2) lit. b) și d) Cod penal, obiectul juridic al infracțiunii de trafic de ființe umane îl constituie relațiile sociale a căror existență și desfășurare normală sunt condiționate de ocrotirea libertății persoanei.

Latura obiectivă a traficului de ființe umane se formează din două categorii de acțiuni: prima categorie poate avea următoarele varietăți: a) recrutarea; b) transportarea; c) transferul; d) adăpostirea; e) primirea unei persoane. Acțiunile enumerate trebuie comise în scop de exploatare sexuală comercială sau necomercială; a doua categorie poate fi realizată prin: înșelăciune abuz de poziție de vulnerabilitate.

Pentru realizarea laturii obiective a traficului de ființe umane e necesară existența cel puțin a unei varietăți din prima categorie de acțiuni infracționale și cel puțin a uneia din a doua categorie de acțiuni menționate

Traficul de ființe umane face parte din componența de infracțiune formală și se consideră consumată din momentul săvârșirii celor două acțiuni obligatorii descrise în norma penală, indiferent de survenirea consecințelor prejudiciabile.

Latura subiectivă se caracterizează numai prin intenție directă, iar în speță, inculpata a acționat cu intenție directă, cu scopul exploatării sexual - comerciale a persoanelor în Turcia și Cipru, cunoscând cu certitudine despre starea de vulnerabilitate a acestora, iar și în cazul Tatiane Xxxxx - prin înșelăciune.

Subiect al infracțiunii poate fi orice persoană fizică responsabilă, care a împlinit vârsta de 16 ani - condiție întrunită în speță.

Cu referire la infracțiunea prevăzută de art.220 alin.(2) lit. a) și c) Cod penal, s-a stabilit că Panco Elena, în perioada lunii martie 2014, în scopul îndemnării și înlesnirii practicării prostituției de către alte persoane, le-a selectat și le-a îndemnat pe Xxxxx Marina și Xxxxx Irina să se deplaseze în Cipru de Nord, pentru a practica prostituția.

În acest sens, inculpata, împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, a contactat-o telefonic pe Xxxxx Marina și prin convingeri că va fi bine plătită, a îndemnat-o pe să se deplaseze în Cipru de Nord, pentru a practica prostituția și de asemenea, aproximativ în aceeași perioadă de timp, împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane nestabilite de către organul de urmărire penală, s-a întâlnit cu Xxxxx Irina și prin convingeri că va fi bine plătită, a îndemnat-o pe aceasta să se deplaseze în Cipru de Nord pentru a practica prostituția.

Astfel, obiectul juridic special al infracțiunii de proxenetism îl formează relațiile sociale cu privire la moralitatea și neaservirea raporturilor sexuale.

Victima infracțiunii de proxenetism poate fi oricare persoană, de sex feminin sau masculin. Vârsta victimei, precum și alte particularități ale acesteia, nu au importanță la calificare, însă pot fi luate în considerație la individualizarea pedepsei.

Latura obiectivă a infracțiunii prevăzute la art.220 Cod penal constă în fapta prejudiciabilă care se exprimă în acțiune. Acțiunea dată s-a materializat prin modalitatea normativă - îndemnul la prostituție.

Prin „îndemn la prostituție se are în vedere stimularea interesului unei alte persoane pentru ca aceasta să practice prostituția - în speță - prin convingeri că va fi bine plătită.

Infracțiunea de proxenetism este o infracțiune formală. În modalitatea de îndemn la prostituție, proxenetismul se consideră consumat din momentul îndemnului la prostituție, indiferent dacă persoana îndemnată a adoptat sau nu ulterior hotărârea de a practica prostituția.

Latura subiectivă a infracțiunii prevăzute la art.220 Cod penal se caracterizează prin intenție directă. Motivele infracțiunii se concretizează în interesul material, care rezultă cert din circumstanțele cauzei.

Subiectul infracțiunii de proxenetism este persoana fizică responsabilă care la momentul săvârșirii infracțiunii a atins vârsta de 16 ani - condiție întrunită în speță.

La stabilirea și individualizarea pedepsei penale, instanța de apel a ținut cont de prevederile art.7, 61, 75-77 Cod penal, de gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de personalitatea vinovatei, de circumstanțele cauzei care atenuază ori agravează răspunderea, de condițiile de viață ale familiei acesteia, precum și de scopul pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării inculpatului, concluzionând că scopul pedepsei penale de reeducare și prevenire a săvârșirii de noi infracțiuni atât din partea

inculpatei cât și a altor persoane, va fi posibil de atins prin aplicarea în privința acesteia a unei pedepse privative de libertate.

**5.** Decizia instanței de apel este atacată cu recursuri ordinare de către:

**5.1.** Procuror, care invocând prevederile art.427 alin.(1) pct.6), 12) Cod de procedură penală, solicită casarea parțială a deciziei instanței de apel cu remitere cauzei la rejudecare în aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

În conținutul cererii de recurs, recurenta menționează că:

- instanța de apel a conchis că, în acțiunile inculpatei Panco Elena, nu se regăsesc în conjunctura infracțiunii de trafic de persoane în scop de exploatare sexuală și respectiv infracțiunea de proxenetism, cu agravanta acțiunii săvârșite de un grup criminal organizat, însă instanța nu a acordat deplină eficiență doctrinei penale, din considerentele căreia se reține că, grupul criminal organizat este o reuniune stabilă de persoane care s-au organizat în prealabil pentru a comite una sau mai multe infracțiuni.

- conform probelor administrate și examinate în ședințele de judecată au fost stabilite următoarele elemente obligatorii ale grupului criminal organizat.

- declarațiile părților vătămate a martorilor și ponderea acestora au fost de-o importanță majoră la constatarea în acțiunile inculpatei Panco Elena, a existenței elementelor infracțiunii prevăzute art.165 alin.(3) lit. a) Cod penal, or s-a stabilit că acțiunile inculpatei au fost săvârșite în cadrul unui grup criminal organizat și art.220 alin.(3) Cod penal, astfel încât calificativul „acțiunii săvârșite de un grup criminal organizat”, a fost dovedit pe deplin.

- instanța de apel, la adoptarea soluției de menținere a soluției de reîncadrare a acțiunilor inculpatei Panco Elena, a repetat eroarea de drept admisă de către instanța de fond și nu a dat apreciere justă suportului probatoriu prezentat de către acuzare, astfel încât concluzia instanței de apel este inacceptabilă, deoarece probele acuzării au fost supuse unei minuțioase cercetări în ambele instanțe, făcându-se referire la declarațiile detaliate ale participanților la proces, iar în astfel de condiții, instanței de apel, îi rămânea doar să aprecieze aceste probe, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor.

- concluziile instanței de fond și cea de apel pripite, iar situația creată se egalează cu nerezolvarea fondului apelului și condiționează necesitatea casării parțiale a deciziei instanței de apel pe motivele și temeiurile prevăzute la art.427 alin.(1) pct.6), 12) Cod de procedură penală, or instanța de apel a admis o eroare gravă de fapt și de drept, astfel încât faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită, aspecte care se regăsesc în decizia recurată.

**5.2.** Avocatul Buliga Ion în numele inculpatei Panco Elena, invocând prevederile art.427 alin.(1) pct.5), 6), 8), 10) din Codul de procedură penală Cod de procedură penală, prin care a solicitat admiterea apelului cu casarea totală a deciziei, cu

dispunerea achitării inculpatei Panco Elena, deoarece fapta nu întrunește elementele infracțiunii.

În conținutul cererii de recurs, recurentul menționează că:

- cauza a fost judecată în apel fără citarea legală a unei părți sau care, legal citată, a fost în imposibilitate de a se prezenta și de a înștiința instanța despre această imposibilitate. Partea vătămată Xxxxx Marina, la examinarea cauzei în instanța de apel, fiind legal citată, s-a prezentat în instanță de 6 ori, anume: la 20.09.2017, la 18.10.2017, la 11.04.2018, la 16.05.2018, la 06.06.2018, la 19.09.2018, însă din motive neimputabile părții apărării nu a fost posibilă audierea acesteia. Ulterior Xxxxx Marina s-a aflat în imposibilitate de a se prezenta în instanță, datorită aflării sale la tratament într-o instituție medicală din Italia, unde urma un curs de lecuire împotriva cancerului. Absența acestei părți la procesul de judecată a adus la încălcarea dreptului la apărare, la un proces contradictoriu, deoarece, din informațiile de care dispune, declarațiile concretizate ale lui Xxxxx Marina puteau servi la adoptarea unei altfel de hotărâri pe caz;

- instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței. La acest capitol, apărarea a evidențiat că erorile s-au strecurat în decizia instanței de apel, deoarece nu au fost analizate în măsură deplină probele administrate și nu au fost apreciate la justa valoare declarațiile participanților. Deși acuzarea invocă drept probă pe episodul Xxxxx informația parvenită de la BC „EuroCreditBank” SA, conform căreia la 30.09.2013, Panco Elena a primit din Turcia, de la Xxxxx Xxxxx suma de 120 dolari SUA — bani pentru perfectarea pașaportului Tatianeii Xxxxx, însăși partea vătămată a declarat, că cu cet. Panco Elena a făcut cunoștință aproximativ în luna octombrie- noiembrie 2013 prin intermediul unei cunoscute comune Xxxxx Xxxxx, circumstanță confirmată și în cadrul confruntării. Astfel, banii din Turcia Panco i-a primit încă până a face cunoștință cu Xxxxx și această împrejurare nu poate servi probă la prezenta speță.

Părțile vătămate Xxxxx Galina și Xxxxx Marina erau în cunoștință de cauză, unde urmează să plece și cu ce urmează să se ocupe. În asemenea condiții, acțiunile lui Panco Elena pe episodul respectiv nicidecum nu puteau fi încadrate conform art.165 din Codul penal.

În ședința de judecată la examinarea cauzei în ordine de apel, Xxxxx Irina (episodul pe art.220 CP) a declarat că a denunțat-o pe Panco la insistența familiei Xxxxx. De asemenea, partea vătămată Xxxxx Galina a declarat că a fost influențată la depunerea declarațiilor anterioare, însă în realitate singură voia să plece în Turcia și cunoștea la ce fel de muncă.

Totodată, partea vătămată a declarat că, susține apelul apărării. Relevant este, că încă din ședința preliminară, la examinarea cauzei în instanța de fond Xxxxx a depus o cerere prin care a solicitat respingerea demersului procurorului privind prelungirea termenului arestului preventiv în privința inculpatei, careva pretenții față de Panco Elena nu are (f.d.226 vol. 1);

- nu au fost întrunite elementele infracțiunii. Instanța de fond adoptând soluția de condamnare a inculpatei Panco Elena nu și-a motivat soluția, nu a apreciat fiecare probă separat și în coroborare; instanța de fond, consecutiv și cea de apel, a apreciat critic declarațiile inculpatei, neindicând prin care probe aduse de procuror au fost combătute afirmațiile acesteia; instanța de fond a adoptat o soluție care conține o eroare de drept; sentința de condamnare a Elenei Panco este bazată pe redarea mot-a-mot a rechizitoriului; învinuirea înaintată Elenei Panco este una neconcretă, neclară, vagă, imprevizibilă și afectează dreptul inculpatei de a ști pentru ce faptă este învinuită și în consecință dreptul acesteia la apărare.

Conform rechizitoriului pe episodul calificat pe art.165 alin.(3) lit. a) Cod penal, Panco Elena este acuzată, printre altele, că *«...a creat în prealabil, pentru comiterea infracțiunilor de trafic de finite umane și proxenetism, o reuniune stabilă de persoane în următoarea componență! persoana nestabilă de către organul de urmărire penală pe nume Eugenia, Panco Elena, Xxxxx, persoana Xxxxx și alte persoane nestabile...»*.

În același timp, conform rechizitoriului pe episodul calificat pe art.165 alin.(2) lit. d) Cod penal, Panco Elena este acuzată că, *«în perioada lunii octombrie 2013, Panco Elena, aflându-se în or. Bălți, acționând împreună și de comun acord cu alte persoane nestabile de către organul de urmărire penală, în scopul exploataării sexuale comerciale, fără consimțământul persoanei, a recrutat-o pe Xxxxx»*. Aceleași constatări procurorul le face în cererea de apel.

Apărarea constată o lipsă a consecutivității în logica acuzării, o distorsionare în prezentarea mersului evenimentelor, respectiv în descrierea semnelor calificative ale faptelor încriminate inculpatei Panco Elena.

În atare abordare ambele (Panco și Xxxxx) urmau să compară în fața instanței în calitate procesuală de părți vătămate, sau inculpate. Or, nu putea Panco Elena să o trafice pe Xxxxx, care făcea parte din grupul criminal organizat pentru traficul de persoane.

Reieșind din declarațiile inculpatei Panco Elena, ea însăși a fost victima traficului de persoane, însă, inexplicabil, organul de urmărire penală nu s-a autosesizat în vederea investigării cazului.

Deși acuzarea invocă drept probă pe episodul Xxxxx informația parvenită de la BC „EuroCreditBank” SA, conform căreia la 30.09.2013 Panco Elena a primit din Turcia, de la Xxxxx Xxxxx suma de 120 dolari SUA - bani pentru perfectarea pașaportului Tatianeii Xxxxx, însăși partea vătămată a declarat, că cu cet. Panco Elena a făcut cunoștință aproximativ în luna octombrie- noiembrie 2013 prin intermediul unei cunoscute comune Xxxxx Xxxxx, circumstanță confirmată și în cadrul confruntării. Astfel, banii din Turcia Panco i-a primit încă până a face cunoștință cu Xxxxx și această împrejurare nu poate servi probă la prezenta speță. Părțile vătămate Xxxxx Galina și Xxxxx Marina erau în cunoștință de cauză, unde urmează să plece și

cu ce urmează să se ocupe. În asemenea condiții, acțiunile lui Panco Elena pe episodul respectiv nicidecum nu puteau fi încadrate conform art.165 din Codul penal.

În ședință de judecată la examinarea cauzei în ordine de apel, Xxxxx Irina (episodul pe art.220 CP) a declarat că a denunțat-o pe Panco la insistența familiei Xxxxx. De asemenea, partea vătămată Xxxxx Galina a declarat că a fost influențată la depunerea declarațiilor anterioare, însă în realitate singură voia să plece în Turcia și cunoștea la ce fel de muncă. Totodată, partea vătămată a declarat că susține apelul apărării. Relevant este, că încă din ședința preliminară, la examinarea cauzei în instanța de fond Xxxxx a depus o cerere prin care a solicitat respingerea demersului procurorului privind prelungirea termenului arestului preventiv în privința inculpatei, careva pretenții față de Panco nu are (vol.1 f.d.226).

Deși nu a fost posibil a audia în instanța de apel partea vătămată Xxxxx Marina, potrivit procesul-verbal de confruntare între dânsa și Panco Elena (vol.1 f.d.163 - 166), se constată că partea vătămată a declarat, că Panco nu i-a propus plecarea în Cipru; Panco nu i-a promis loc de muncă la acordarea serviciilor sexuale; situația sa materială este identică cu cea a Elenei Panco, Panco nu a încercat să o convingă să presteze servicii sexuale nici în Moldova, nici în Cipru. Și în procesul-verbal de confruntare între Panco E. și Xxxxx T. (vol.2 f.d.67 - 69), ultima a declarat că nu are față de inculpată careva pretenții de ordin material sau moral.

- instanțele de fond și apel, adoptând soluțiile de condamnare a Elenei Panco nu și-au motivat suficient soluțiile adoptate, nu au apreciat fiecare probă separat și în coroborare, sentința reprezintă o reproducere fidelă a analizei efectuate de procuror în rechizitoriu. Instanța de fond doar a apreciat critic declarațiile inculpatei, dar nu a analizat exact prin care probe argumentele invocate de apărare au fost combătute.

- pe parcursul examinării prezentei cauze nici la urmărirea penală, nici în instanțele de judecată nu s-a stabilit, nu s-a demonstrat elementul constitutiv al infracțiunii în acțiunile inculpatei Panco Elena, *anume intenția*. Mai cu seamă că pe categoria infracțiunilor imputate Elenei Panco — poate fi vorba exclusiv de intenție directă. În același sens s-a expus Plenul Curții Supreme de Justiție la pct.11 al hotărârii nr.37 din 22.11.2004.

- s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale. Chiar dacă Panco Elena ar fi comis careva fapte prejudiciabile, pasibile sancționării conform Codului penal, atunci nici o instanță inferioară nu a individualizat sancțiunea aplicată în strictă conformitate cu prevederile Codului penal. Astfel, Panco Elena este născută la 29.11.1994, deci în octombrie 2013 (episodul Xxxxx) avea doar 18 ani, iar în martie - aprilie 2014 (episoadele Xxxxx, Xxxxx, Xxxxx, Xxxxx) abia de împliniseră 19 ani. Însăși legiuitorul consideră vârsta cuprinsă între 18 și 21 ani o circumstanță atenuantă (art.76 alin.(1) lit. b) CP), plasând aceste persoane de rând cu minorii, datorită unor particularități psiho-comportamentale.

Instanțele de fond și apel în hotărârile sale au descris, că nu au stabilit careva circumstanțe atenuante, deși Codul penal, la art.76 alin.(1) lit. b) stabilește imperativ,

că la stabilirea pedepsei se consideră circumstanțe atenuante săvârșirea infracțiunii de către o persoană care a atins vârsta de 18 ani, dar nu a atins vârsta de 21 de ani.

În consecință, nici pedeapsa aplicată nu a fost individualizată corect.

6. Judecând recursurile ordinare pe baza materialelor din dosarul cauzei și motivelor invocate, Colegiul penal lărgit conchide că, acestea urmează a fi respinse ca inadmisibile, din următoarele considerente.

Potrivit prevederilor art.434 Cod de procedură penală, judecând recursul împotriva deciziei instanței de apel, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție verifică legalitatea hotărârii atacate pe baza materialelor din dosar și se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în recurs de titularul acestuia.

Conform art.435 alin.(1) pct.1) Cod de procedură penală, judecând recursul instanța este în drept să respingă recursul ca inadmisibil, cu menținerea hotărârii atacate.

Conform art.427 alin.(1) Cod de procedură penală, hotărârea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în baza temeiurilor stipulate expres în acest articol.

Recursul este nefondat atunci când hotărârea atacată este legală, întemeiată și motivată.

Reieșind din conținutul cererilor de recurs declarate, Colegiul penal lărgit atestă, că procurorul invocă în calitate de temei pentru casarea deciziei instanței de apel art.427 alin.(1) pct.6) și 12) Cod de procedură penală, potrivit căruia hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, în cazurile când, pct. 6) *instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței;* pct.12) *când faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.*

De asemenea, recursul apărării se întemeiază pe temeiurile pentru recurs prevăzute la art.427 alin.(1) Cod de procedură penală și anume conținute în pct.5) *când cauza a fost judecată în primă instanță sau în apel fără citarea legală a unei părți sau care, legal citată, a fost în imposibilitate de a se prezenta și de a înștiința instanța despre această imposibilitate;* pct.6) *instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței;* pct.8); *nu au fost întrunite elementele infracțiunii;* pct.10) *instanța de apel a aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale,* intervenind cu solicitarea de a se dispune desființarea deciziei instanței de apel, cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care Panco Elena să fie achitată.

Analizând decizia instanței de apel prin prisma erorii de drept prevăzută de art.427 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit constată că, asemenea eroare nu se confirmă la examinarea recursurilor declarate, dat fiind faptul, că instanța de apel la examinarea cauzei a respectat prevederile art.art.414 alin.(1), 417 alin.(8) Cod de procedură penală, și în hotărârea adoptată s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apelul declarat, aceasta cuprinzând motivele pe care se întemeiază soluția pronunțată.

Potrivit prevederilor art.414 alin.(1) Cod de procedură penală, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală și în baza oricăror probe noi prezentate instanței de apel.

Totodată, conform prevederilor art.417 alin.(8) Cod de procedură penală, decizia instanței de apel trebuie să conțină temeiurile de fapt și de drept care au dus, după caz, la respingerea sau admiterea apelului, precum și motivele adoptării soluției date.

La caz, reieșind din esența criticelor invocate în recursuri de către titulari, Colegiul penal lărgit reține că, acestea se referă în mare parte doar la chestiunea de apreciere a probelor.

Mai mult, reieșind din analiza textuală a recursurilor declarate, se constată că autorii acestora fac o proprie evaluare a materialului probator, procurorul pe de o parte susținând că actele cauzei demonstrează săvârșirea de către inculpată a infracțiunii prevăzute de art.165 alin.(3) lit. a) Cod penal și art.220 alin.(3) Cod penal, pe când apărarea din contra, prezintă versiunea potrivit căreia probele administrate nu confirmă de fapt nici vinovăția inculpatei în săvârșirea infracțiunilor încriminate, considerând-o nevinovată.

Sub acest aspect, însă, se impune precizarea că aprecierea probelor este unul din cele mai importante momente ale procesului penal, deoarece întregul volum de muncă depus de către organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, cât și de părțile în proces, se concentrează pe soluția ce va fi dată în urma acestei activități.

Aprecierea probelor după intima convingere a judecătorului trebuie să se bazeze pe prevederile legale, precum și pe examinarea tuturor probelor în ansamblu, sub toate aspectele, complet și obiectiv.

Legea stabilește că probele admisibile sunt apreciate după relevanța, concludența, veridicitatea și utilitatea acestora și toate probele în ansamblul lor sunt apreciate din punct de vedere al coroborării acestora.

Cu referire la faptul dacă chestiunea de apreciere a probelor poate fi invocată la această etapă a procedurilor, instanța de recurs reiterează că, motivele de reapreciere a probelor, nu se conțin în temeiurile prevăzute la alin.(1) art.427 Cod de procedură penală, și astfel nu pot fi considerate ca temei sub aspectul casării ca fiind ilegale a hotărârilor contestate, deoarece instanța de recurs nu analizează conținutul mijloacelor de probă, nu dă o nouă apreciere materialului probator și nu stabilește o altă situație de fapt, decât cea constatată de instanțele de fond, aceasta fiind sarcina primordială a instanțelor respective.

Din aceste considerente, Colegiul penal lărgit nu examinează criticele referitoare la presupusa greșită reținere, pe baza probelor administrate în cauză, a anumitor elemente factice, ci verifică, prin raportare la situația de fapt stabilită de instanța de apel, corectitudinea dispunerii condamnării inculpatei conform învinuirii încriminate, astfel că reaprecierea probelor, în modul propus de către autorii recursurilor, nu se încadrează în prevederile art.427 Cod de procedură penală, iar o altă opinie asupra

probelor, care au fost puse la baza hotărârii primei instanțe, apoi verificate de instanța de apel, prin continuarea judecării cauzei în fond, nu poate servi temei pentru reexaminarea cauzei.

Mai mult, din materialele dosarului rezultă că instanța de apel, la examinarea cauzei, a ținut seama în deplină măsură de prevederile art.27, 99-101 Cod de procedură penală, a cercetat sub toate aspectele probele administrate, le-a verificat minuțios, dându-le o apreciere justă, prin prisma pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, care coroborate în ansamblu, au confirmat vinovăția inculpatei în săvârșirea infracțiunilor prevăzute de art. art.165 alin.(2) lit. b), d), 220 alin.(2) lit. a), c) Cod penal.

Cu referire la temeiul invocat în recursul ordinar, declarat de către procuror, în baza pct.12) alin.(1) a art.427 Cod de procedură penală, instanța de recurs atestă că acuzatorul de stat își manifestă dezacordul cu faptul reîncadrării acțiunilor inculpatei Panco Elena din prevederile art.165 alin.(3) lit. a) Cod penal în prevederile art.165 alin.(2) lit. b) și d) Cod penal și din prevederile art.220 alin.(3) Cod penal în prevederile art.220 alin.(2) lit. a), c) Cod penal, susținând în acest sens că atât instanța de fond cât și instanța de apel nu au apreciat la justa valoare probele administrate în cauza deferită judecării, ajungând neîntemeiat la concluzia privind recalificare a faptelor înscrinate prin rechizitoriu inculpatei.

Raportând însă aceste argumente la conținutul deciziei atacate, Colegiul penal lărgit constată că, instanțelor de fond au dat o argumentare amplă soluției pronunțate, apreciind just că, probatoriul administrat nu dovedește că acțiunile inculpatei au fost săvârșite în cadrul unui grup criminal organizat, motiv pentru care calificativul „acțiuni săvârșite de un grup criminal organizat” a fost exclus, iar acțiunile inculpatei Panco Elena au fost corect reîncadrate în baza art.165 alin.(2) lit. b) și d) Cod penal, după semnele calificative - *recrutarea și transportarea unei persoane, cu consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială, prin înșelăciune, abuz de poziție de vulnerabilitate, de două sau mai multe persoane, asupra a două sau mai multe persoane*” și în baza art.220 alin.(2) lit. a) c) Cod penal după semnele calificative - *proxenetismul, după semnele calificative, îndemnul la prostituție, acțiuni săvârșite asupra a două persoane de două sau mai multe persoane*”.

Astfel, în opinia Colegiului penal lărgit, criticele procurorului referitor la stabilirea eronată a circumstanțelor de fapt privind aprecierea greșită a probelor care de fapt dovedesc vinovăția inculpatei Panco Elena în cele înscrinate prin actul de sesizare a instanței, nu este incident în cazul supus judecării, din motivul că instanța de apel a făcut o analiză completă a tuturor probelor administrate în toate fazele procesului penal.

Cu referire la temeiul de casare prevăzut la art.427 alin.(1) pct.8) Cod de procedură penală, potrivit căruia hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazul când nu au fost întrunite elementele infracțiunii, Colegiul reiterează că nici acest temei nu

și-a găsit confirmare la judecarea cauzei, nefiind stabilite presupusele erori de drept invocate de către recurent.

Colegiul penal lărgit amintește, că potrivit art.113 alin.(1) Cod penal, se consideră calificare a infracțiunii determinarea și constatarea juridică a corespunderii exacte între semnele faptei prejudiciabile săvârșite și semnele componenței infracțiunii prevăzute de norma penală.

Astfel, temeiul pentru recurs „nu au fost întrunite elementele infracțiunii”, include cazurile când nu a fost stabilită fapta care corespunde elementelor constitutive ale infracțiunii, nici mijloacele de probă prin intermediul cărora s-au constatat elementele constitutive, ori când nu au fost stabilite faptele care invocă circumstanțele atenuante și agravante ale infracțiunii.

Colegiul penal lărgit reține că, instanțele ierarhic inferioare, judecând cauza și verificând probele administrate legal de către organul de urmărire penală și cercetate în ședința de judecată cu respectarea prevederilor art.100 alin.(4) Cod de procedură penală, le-au dat o apreciere justă, potrivit art.101 Cod de procedură penală, stabilind cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, întemeiat ajungând la concluzia corectă cu privire la vinovăția inculpatei Panco Elena în comiterea infracțiunilor prevăzute de art.165 alin.(2) lit. b) și d) și art.220 alin.(2) lit. a) c) Cod penal, fiindu-i stabilită o pedeapsă echitabilă, conform prevederilor legale.

De asemenea, Colegiul penal lărgit menționează că argumentul precum că, nu au fost întrunite elementele infracțiunii este neîntemeiat și constituie o interpretare subiectivă a recurentului, or, instanța inferioară corect a conchis că în acțiunile inculpatei Panco Elena sunt prezente toate elementele constitutive a infracțiunilor prevăzute la art.165 alin.(2) lit. b) și d) și art.220 alin.(2) lit. a) și c) Cod penal argumente pe care instanța de recurs le acceptă și pentru a evita repetări inutile le însușește, fapt ce vine în corespundere cu jurisprudența CEDO, care în pct. 37 a hotărârii sale în cauza Albert vs. România din 16.02.2010, statuează că art.6 §1 din CEDO, deși obligă instanțele să își motiveze deciziile, acest fapt nu poate fi înțeles ca impunând un răspuns detaliat pentru fiecare argument, cu toate acestea noțiunea de proces echitabil necesită ca o instanță internă, fie prin însușirea motivelor furnizate de o instanță inferioară, fie prin alt mod, să fi examinat chestiunile esențiale supuse atenției sale.

Referitor la criticele apărătorului invocate sub aspectul prevederilor art.427 alin.(1) pct.10) Cod de procedură penală, precum că „la adoptarea deciziei, instanța de apel nu a luat în considerare vârsta tânără a inculpatei, Colegiul penal lărgit menționează că, urmează a fi respinse ca neîntemeiate, or instanța de apel în decizie, și-a motivat corect soluția de menținere a sentinței primei instanțe, care și-a argumentat detaliat soluția în partea individualizării pedepsei și modului de executare a acesteia, stabilind inculpatei Panco Elena, pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial a pedepselor aplicate pedeapsa definitivă și echitabilă - de 7 ani și 6 luni închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar pentru femei de tip închis, cu

privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții legate de organizarea plecării persoanelor peste hotare și încadrarea în câmpul muncii pe un termen de 5 ani.

Astfel, din textul sentinței primei instanțe și a deciziei instanței de apel, se reține că instanțele de judecată a luat în considerare circumstanțele invocate de recurent, și anume vârsta tânără, anterior inculpata nu a fost condamnată, circumstanțe agravante nu au fost reținute, pedeapsa fiind aplicată cu respectarea criteriilor generale de individualizare a pedepsei penale, prevăzute de art.art.7, 75 Cod penal, de cerințele prevăzute de art.61 alin.(2) Cod penal, în vederea realizării scopului legii penale, de restabilire a echității sociale, corectare și reeducare a inculpatei Panco Elena, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni, atât din partea acesteia, cât și a altor persoane, prevederi legale care au fost raportate just la circumstanțele cauzei penale.

Cât privește motivul invocat de către recurent și pe care îl încadrează în prevederile art.427 alin.(1) pct.5) Cod de procedură penală precum că, în cadrul instanței de apel partea vătămată Xxxxx Marina nu a fost legal citată, Colegiul penal lărgit îl v-a respinge ca fiind neîntemeiat, deoarece solicitarea asigurării prezenței părții vătămate Xxxxx Marina în cadrul ședinței instanței de apel, invocată de către avocatul inculpatului pentru a acorda întrebări, nu ar răsturna soluția în condițiile în care fiind efectuate confruntări între partea vătămată Xxxxx Maria și inculpata Panco Elena, participanții la proces nu au formulat careva obiecții, iar potrivit procesul verbal al ședinței de judecată din 01.04.2019 (f.d.71-72 vol. IV), declarațiile părții vătămate Xxxxx Mariana au fost date citirii în conformitate cu art.371 alin.(2) Cod de procedură penală.

Rezumând aceste constatări, Colegiul penal lărgit atestă corectitudinea concluziei instanței de apel, care a examinat prezenta cauză penală fără careva abateri de la normele de procedură și corect a apreciat probele cercetate sub toate aspectele, iar în hotărârea adoptată a realizat o justă interpretare și aplicare a normelor de procedură penală, decizia adoptată fiind întemeiată și riguros argumentată, faptelor comise de inculpată i s-a dat o încadrare juridică corectă, motivarea soluției fiind bazată pe probele administrate în cadrul procesului penal și verificate în ședința de judecată a instanței de apel.

Concluziile expuse pe larg de către instanța de apel în decizia sa, sunt juste iar criticile recurenților nu constituie temeiuri de a răsturna situația în prezenta cauză, ce ar necesita intervenția instanței ierarhic superioare, în sensul casării hotărârii judecătorești adoptate de instanța de apel, care a respectat exigențele prevăzute de art.414 Cod de procedură penală și a judecat conform legii cauza penală în privința inculpatei Panco Elena, în fapt și în drept, ceea ce impune incontestabil concluzia de respingere a recursurilor ordinare, ca inadmisibile cu menținerea deciziei.

7. În conformitate cu art.art.434, 435 alin.(1) pct.1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit

**DECIDE:**

Respinge ca inadmisibile recursurile ordinare declarate de către procurorul în Procuratura de Circumscripție Chișinău, Devder Djulieta și de către avocatul Buliga Ion în numele inculpatei Panco Elena, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 10 aprilie 2019, în cauză penală privind-o pe **Panco Elena**, cu menținerea deciziei atacate.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la **03 decembrie 2020**.

Președinte

Timofti Vladimir

Judecători

Țurcan Anatolie

Toma Nadejda

Cobzac Elena

Boico Victor